

Но устремится безстрашно и либо добычу похитить,  
Либо, копьемъ изъ проворной руки пораженный, свалится:  
Тамъ Сарпедона, подобнаго богу, душа побуждала  
Ринуться противъ стѣны, не сорветъ-ли бойницы на башняхъ.  
Главка тогда онъ окликнулъ бойца, Гипполохова сына:

«Главкъ, почему намъ въ Ликіи почеть воздаютъ передъ всѣми 310.  
Мѣстомъ переднимъ и мясомъ отборнымъ, и полпою чашей  
И обращаютъ къ намъ взоры, какъ будто къ богамъ вѣчносущимъ?  
Мы отчего подлѣ Ксанеа богатымъ владѣемъ надѣломъ,  
И виноградникомъ славнымъ, и пашней, ячмень приносящей?  
Вотъ почему намъ теперь надлежитъ предъ Ликійской дружиной 315.  
Въ рядѣ переднемъ стоять и въ горячую ринуться битву.  
Пусть говоритъ о насъ всякий Ликійскій боецъ крѣпкобронный:  
— Нѣтъ, не лишенные славы, Ликійской страной управляютъ  
Наши вожди и недаромъ єдятъ они тучныхъ барановъ,  
Сладкимъ, какъ медъ, запивая виномъ; они доблестны силой, 320.  
Ибо въ переднемъ ряду предъ Ликійской дружиною бются.—  
Другъ мой, о, если-бы мы, убѣжавши теперь изъ сраженья,  
Стали бессмертными оба и чуждыми старости вѣчно,  
То не хотѣлъ-бы я самъ среди войска передняго биться,  
Да и тебя не послалъ бы въ тотъ бой, прославляющій мужа. 325.  
Только вездѣ окружаютъ насъ Парки несчетныя смерти,  
И человѣку нельзя убѣжать отъ нея, ни укрыться.  
Такъ повоюемъ, — себѣ-ли иль недругу славу добудемъ».

Такъ онъ сказалъ. Не ослушался Главкъ, позади не остался.  
Ринулись оба впередъ съ многолюдной дружиной Ликіцевъ. 330.

Ихъ увидавъ, задрожалъ Менесеѣй, храбрый сынъ Петеоса,  
Ибо на башню его они шли, принося разрушенье.  
Онъ озирался кругомъ вдоль стѣны Аргивянъ, не видать-ли  
Близко вождей, кто бѣду отвратить-бы съумѣль отъ дружины.  
Двухъ онъ Аяксовъ тогда увидалъ, ненасытныхъ въ сраженьи; 335.  
Тевкръ стоялъ подлѣ нихъ, изъ палатки недавно вернувшись.  
Но Менесеѣй, хоть и громко ихъ звалъ, ими нѣ-былъ услышанъ:  
Столь оглушительный гулъ раздавался до неба отъ криковъ,  
Отъ столкновенія щитовъ, отъ украшенныхъ гравами шлемовъ  
И отъ воротъ: они всѣ осаждаемы были врагами, 340.  
Всюду стояли Троянцы, пробить и ворваться пытаясь.  
Вѣстникомъ тотчасъ къ Аяксу отправилъ онъ мужа Тоота:  
«Славный Тоотъ, побѣги, призови поскорѣе Аякса,  
Или обоихъ, коль можно, — такъ было-бы лучше гораздо, —